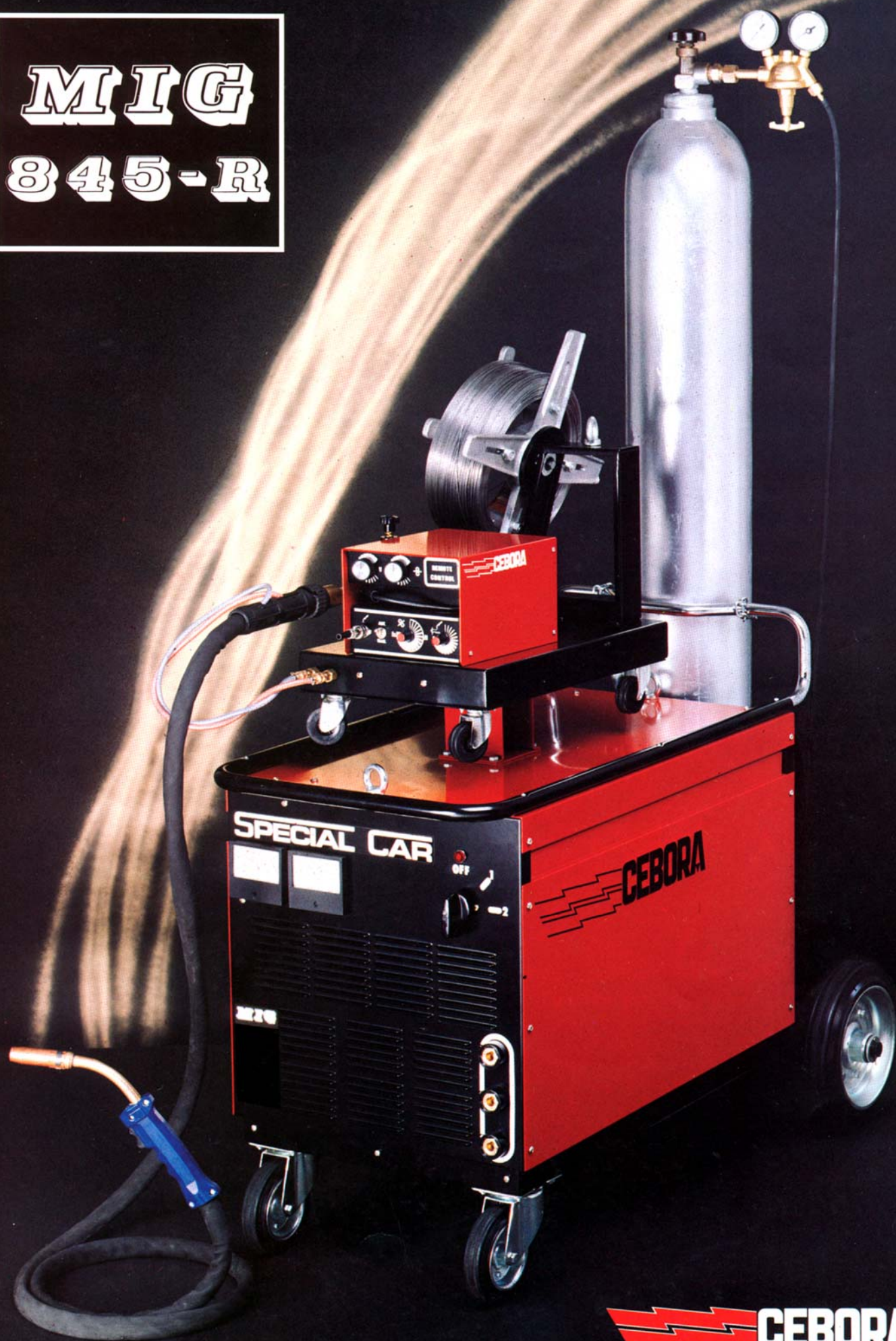
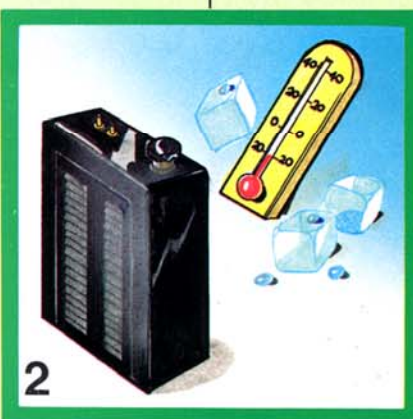
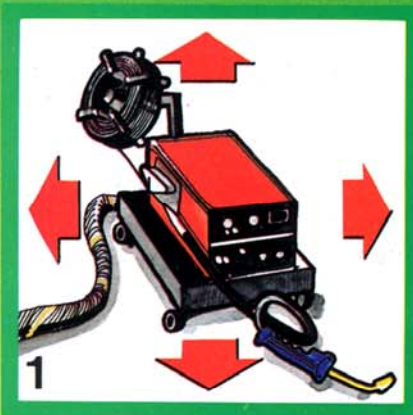


**MIG**  
**845-R**



**CEBORA**



**1** Carrello trainafilo piroettante sul generatore, decentrabile fino a 5 metri.

Wire-feeder rotating on the generator, having the possibility to be decentralized up to 5 mt. Groupe tire-fill à chariot pivotant sur le générateur et avec la possibilité de le déplacer jusqu'à 5 mètres.

Auf Anhänger montierten und auf der Stromquelle drehbaren Drahtvorschubeinheit mit 5 Mt. Reichweite.

Trole de alimentación del hilo pivotante sobre el generador de corriente, puede ser descentrado hasta una distancia de 5 metros.

**2** Gruppo per il raffreddamento torcia.  
Torch cooling unit.

Groupe pour le refroidissement de la torche. Kühlungseinheit für den Brenner.

Grupo para el enfriamiento de la antorcha.

## SALDATRICI A FILO WIRE WELDING MACHINES SOUDEUSES A FIL SCHUTZGASSCHWEIßANLAGEN SOLDADORAS A HILO

**3** Bilanciatore torcia con taratura peso e sbraccio regolabili.

Balancing device for the torch with weight and range calibration.

Dispositif de balancement pour la torche avec étalonnage du poids et espace pour le mouvement du bras, réglables.

Ausgleicher für das Schlauchpaket mit regulierbarer Gewichts- und Reichweiteichung.

Balanceador de la antorcha con calibración del peso, y del espacio de movimiento del brazo, ajustables.

**4** Comando a distanza per la regolazione della tensione e della velocità del filo.

Remote control for adjusting wire tension and speed.

Commande a distance pour le réglage de la tension et de la vitesse du fil.

Fernbedienung für die Regulierung der Drahttension und der Drahtgeschwindigkeit.

Mando de distancia para el reglaje de la tensión y de la velocidad del hilo.

- Regolazione elettronica della corrente e della tensione, visualizzati sull'ampereometro e sul voltmetro, che permette un rapido posizionamento dei parametri di saldatura.
- Tre posizioni di impedenza per soddisfare le diverse caratteristiche d'arco.
- Per la saldatura di fili  $\phi$  0,8 ÷ 1,6 di qualsiasi tipo.
- Ventilazione forzata.
- Pre e post gas per garantire la protezione del bagno di saldatura.
- Carrello trainabile portante le seguenti funzioni:
  - Regolazione corrente e tensione di saldatura
  - "Hot start" per migliorare l'inizio della saldatura dell'alluminio
  - Commutazione per impiego manuale o automatico e predisposizione del comando a distanza per l'inserimento in complessi di saldatura automatici.

- The electronic adjustment of current and voltage, displayed on the ammeter and on the voltmeter, allows a quick positioning of welding parameters.
- Three impedance positions satisfying the various electric arc features.
- For welding with any sort of wire (0,8 ÷ 1,6 mm).
- Forced ventilation.
- gas fore and after flow to assure the welding bath protection.
- Wire feeding trailer having the following functions:
  - Welding current and voltage adjustment
  - Hot start to improve aluminium welding start
  - Switching device for automatic and hand-operated control and pre-set for remote control device, enabling the welder to be set up in an automatic welding unit.

- Le réglage électronique du courant et de la tension qui est visualisé sur l'ampèremètre et le voltètre, permet de positionner les paramètres de soudage d'une façon très rapide.
- trois positions d'impédance pour satisfaire les différentes caractéristiques d'arc.
- Pour souder avec fils  $\phi$  0,8 ÷ 1,6 de toute sorte.
- Ventilation forcée.
- Pré-postgaz pour assurer la protection du bain de soudage.
- Chariot tire-fil avec les fonctions suivantes:
  - Réglage du courant et de la tension de soudage

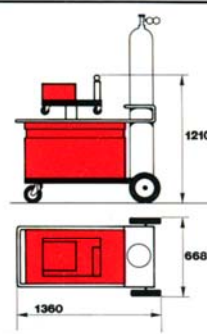
- "Hot start" pour améliorer le début du soudage de l'aluminium
- Commutation pour l'emploi manuel ou automatique de la commande à distance pour l'insertion et la disposition en ensembles de soudage automatiques.

- Die elektronische Strom- und Spannungsregulierung, die am Amperemeter und Voltmeter abgelesen werden kann, ermöglicht eine schnelle Einstellung der Schweißparameter.
- 3 Einstellungsmöglichkeiten für Impedanz, die den verschiedenen Eigenschaften des Lichtbogens entsprechen.
- Man kann mit jeder Art Draht ( $\phi$  0,8 ÷ 1,6 mm) schweißen.
- Zwangslüftung.
- Gas Vor- und Nachströmung, um das Schweißbad ausgezeichnet zu schützen.
- Drahworschubeinheit mit den folgenden Funktionen:
  - Strom- und Spannungsregulierung
  - "Hot start", um beim Beginn des Aluminiumschweißens bessere Ergebnisse zu erhalten.
  - Umschaltung für automatische/Handverwendung und Voreinstellung für Fernbedienung, um dieses Gerät in automatischen Schweißanlagen einbauen zu können.

- La regulación electrónica de la corriente y de la tensión, indicada por el amperímetro y por el voltímetro, permite un rápido posicionamiento de los parámetros de soldadura;
- Tres posiciones de impedancia para satisfacer las diferentes características del arco;
- Para soldar hilos de diámetro 0,8 ÷ 1,6 de cualquier tipo;
- Aire forzado;
- Pre-post-gas para asegurar la protección del baño de soldadura;
- Trole de alimentación del hilo con las funciones siguientes:
  - Ajuste de la corriente y tensión de soldadura;
  - "Hot-start" para aprovechar el comienzo de la soldadura del aluminio;
  - Conmutación para el empleo a mano automático;
  - Apto para el mando de distancia para trabajar en un complejo de soldadura automática.

## DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - DATOS TECNICOS

| ART.<br>ITEM<br>ART.<br>ART. | Alimentazione<br>Voltage<br>Alimentation<br>Spannung<br>Alimentación | Campo di regolazione<br>Adjustment range<br>Champ de réglage<br>Regulierung<br>Campo de regulación | Fatt. servizio<br>Duty cycle<br>Facteur de marche<br>Einschaltdauer<br>Factor de servicio | Peso<br>Weight<br>Poids<br>Gewicht<br>Peso |         |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------|
| 845/R                        | 3 x 380 V<br>50 Hz                                                   | 40 A ÷ 450 A                                                                                       | 450 A<br>60%                                                                              | 300 A<br>100%                              | 215 Kg. |



Tensioni e frequenza diversa a richiesta.  
On demand different voltages and frequencies are available.  
D'autres tensions et fréquences sur demande.

Auf Anfrage stehen Schweißmaschinen mit verschiedenen Spannungen und Frequenzen zur Verfügung.  
Voltajes y frecuencias diferentes a la demanda.

ACCESSORI IN DOTAZIONE (●) E A RICHIESTA (Δ).  
ACCESSORIES STANDARD (●) AND ON DEMAND (Δ).  
ACCESSOIRES STANDARD (●) ET SUR DEMANDE (Δ).

ZUBEHÖRE STANDARD (●) AUF ANFRAGE (Δ).  
ACCESORIOS STANDARD (●) Y LA DEMANDA (Δ).

| ACCESSORI<br>ACCESSOIRES<br>ZUBEHÖR<br>ACCESORIOS | Torcia raffreddata ad acqua m 3<br>Water-cooled torch 3 mt<br>Torche à refroidissement par eau de 3 mètres<br>Wassergekühlter Brenner Mt 3<br>Antorcha enfriamiento por agua 3 mt | Cavo con morsetto di massa<br>Cable equipped with earth clamp<br>Câble avec pince de masse<br>Kabel mit Masseklemme<br>Cable con grapa de masa | Bobina filo<br>Wire coil<br>Bobine de fil<br>Drahtrolle<br>Bobina de hilo | Pasta distaccante<br>Detaching paste<br>Pâte anti-adhérente<br>Antisilikonpaste<br>Pasta anti-silicon | Maschera con vetri di protezione<br>Mask with protective glasses<br>Masque avec verres de protection<br>Maske mit Schutzgläsern<br>Máscara con vidrios de protección | Prolunga collegam. gener.-carr. refr. acqua m 5<br>Water-cooled ext. 5 mt long for gener.-trolley<br>Rail. de conn. génér.-chariot à refr. eau de 5 m<br>Wassergekühltes Verlängerungskabel für die Verbindung zwischen Strom. und Anhänger Mt 5<br>Extens. de con. gen.-trole enfr. por agua 5 mt | Rulli trainafilo $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6<br>Wire-feeding rollers $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6<br>Rouleurs tire-fil $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6<br>Drahtvorschubrolle $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6<br>Rodillos de aliment. del hilo $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6 | Ugelli portacorrente $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6<br>Current nozzles $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6<br>Tubes de contact $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6<br>Kontaktrollen $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6<br>Tobera porta-corrente $\phi$ 0,8 - 1 - 1,2 - 1,6 | Gruppo raffreddamento torcia<br>Cooling unit<br>Groupe refroidissement torche<br>Kühlungseinheit für den Brenner<br>Grupo de enfriamiento | Bilanciatore per torce m 3 e 4<br>Balancing device for torches 3-4 mt long<br>Dispositif de balancem. pour torches 3 et 4 m<br>Ausgleicher für das Schlauchpaket<br>Grupo compensador para antorchas 3 y 4 mm. | Prolunga m 5 per comando a distanza<br>5 m long extension for remote control device<br>Rallonge de 5 mètres pour commande à distance<br>Verlängerungskabel Mt 5 für Fernbedienung<br>Extensión de 5 m para el mando de distancia |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ART. ITEM                                         | 1541                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                | 1484                                                                      | 1455                                                                                                  |                                                                                                                                                                      | 1320                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                              | 1330                                                                                                                                      | 1335                                                                                                                                                                                                           | 1325                                                                                                                                                                                                                             |
| 845/R                                             | ●                                                                                                                                                                                 | ●                                                                                                                                              | ●                                                                         | ●                                                                                                     | ●                                                                                                                                                                    | ●                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ●                                                                                                                                                                                                                                                           | ●                                                                                                                                                                                                                                            | ●                                                                                                                                         | Δ                                                                                                                                                                                                              | Δ                                                                                                                                                                                                                                |